



## Совет Безопасности

Семьдесят четвертый год

Предварительный отчет

8513-е заседание

Среда, 17 апреля 2019 года, 10 ч 00 мин

Нью-Йорк

*Председатель:* г-н Аннен . . . . . (Германия)

*Члены:*

Бельгия . . . . .	г-н Пекстен де Бейтсверве
Китай . . . . .	г-н У Хайтао
Кот-д'Ивуар . . . . .	г-н Ипо
Доминиканская Республика . . . . .	г-н Сингер Вайзингер
Экваториальная Гвинея . . . . .	г-н Ндонг Мба
Франция . . . . .	г-жа Геген
Индонезия . . . . .	г-н Шихаб
Кувейт . . . . .	г-н аль-Отейби
Перу . . . . .	г-н Меса-Куадра
Польша . . . . .	г-н Левицкий
Российская Федерация . . . . .	г-н Полянский
Южно-Африканская Республика . . . . .	г-н Матжила
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии . . . . .	г-н Аллен
Соединенные Штаты Америки . . . . .	г-н Коэн

## Повестка дня

Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану

Доклад Генерального секретаря о Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (S/2019/305)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

19-11335 (R)



Документ  
расширенного доступа

Просьба отправить  
на вторичную переработку



*Заседание открывается в 10 ч 05 мин.*

### Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

### Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану

#### Доклад Генерального секретаря о Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (S/2019/305)

**Председатель** (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Судана.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании следующих докладчиков: Единого специального представителя Африканского союза — Организации Объединенных Наций по Дарфуру г-на Джерамайю Мамаболо и помощника Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и заместителя Координатора чрезвычайной помощи г-жу Урсулу Мюллер.

Г-н Мамаболо принимает участие в сегодняшнем заседании в режиме видеоконференции из Хартума.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2019/305, в котором содержится доклад Генерального секретаря о Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Мамаболо.

**Г-н Мамаболо** (*говорит по-английски*): Для меня большая честь представить членам Совета Безопасности обновленную информацию о положении в Дарфуре и о деятельности Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) на основе доклада Генерального секретаря за 90-дневный период (S/2019/305), который уже находится на рассмотрении членов Совета. Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы приветствовать принимающего участие в этом заседании государ-

ственного министра Федерального министерства иностранных дел Германии г-на Нильса Аннена.

Как известно членам Совета, доклад Генерального секретаря охватывает период до 3 апреля. С тех пор в Судане в целом и в Дарфуре в частности произошли многочисленные события. Помощник Генерального секретаря Бинту Кейта 12 апреля уже информировала Совет об отставке президента Омара аль-Башира. Сейчас имело бы смысл сообщить Совету об основных событиях, произошедших после этого.

Как известно членам Совета, бывший вице-президент и министр обороны генерал Авад ибн Ауф, который после произошедших изменений возглавил Переходный военный совет, день спустя подал в отставку под давлением народных протестов, требовавших смены правительства. Он назначил своим преемником генерала Абделя Фаттаха аль-Бурхана. Вступив в должность, генерал аль-Бурхан объявил о ряде мер, направленных на стабилизацию ситуации, включая, помимо прочего, отмену ежедневного комендантского часа на всей территории страны, освобождение политических заключенных и введение на всей территории страны режима прекращения огня.

Переходный военный совет также заявил о том, что проведет реформы некоторых государственных учреждений, в том числе Национальной службы разведки и безопасности. Совет действительно снимает с должности высокопоставленных должностных лиц правительства, к которым, как утверждается, негативно относятся протестующие, и назначает вместо них других людей, пытаясь, вероятно, таким образом завоевать доверие народа и его веру в правительство. Вчера были назначены новый Председатель суда и генеральный прокурор. Кроме того, генерал аль-Бурхан объявил о том, что переходный этап, когда будут действовать переходные военные механизмы, продлится максимум два года и завершится передачей власти гражданской структуре.

Однако протесты в Хартуме и в других частях страны продолжаются, причем в штабе Суданских вооруженных сил проходит сидячая акция протеста, участники которой требуют немедленной передачи власти гражданским лицам. Следует отметить, что за прошедшее время Переходный военный совет вступил в диалог с зонтичной организацией

«Декларация свободы и перемен», представляющей собой объединение протестующих и других элементов оппозиции, по вопросу о возможном создании переходного механизма, в состав которого вошли бы представители всех движений и который представлял бы интересы всех суданцев.

Важным событием стало опубликование 15 апреля коммюнике Совета мира и безопасности Африканского союза (СМБАС) с призывом к Переходному военному совету сформировать в течение 15 дней переходную гражданскую администрацию; в противном случае Судан будет временно отстранен от участия во всех мероприятиях Африканского союза (АС). Хотя никакого отклика со стороны национальных заинтересованных сторон до сих пор не последовало, как представляется, реакция Переходного военного совета на это заявление СМБАС будет негативной.

Очевидно, что изменения, происходящие на федеральном уровне, влияют на ситуацию в Дарфуре. После смещения президента аль-Башира внутренние перемещенные лица (ВПЛ) и другие участники акций протеста в Дарфуре совершили многочисленные акты насилия, в том числе подожгли здания Национальной службы разведки и безопасности и правящей партии, а также дома общественных лидеров, которые, по их мнению, сотрудничали с предыдущим режимом. Такие инциденты имели место во многих населенных пунктах: Эль-Фашире, Ньялу, Кассу, Залинге, Голо, Нертити, Кутуме, Каб-кабие, Сараф-Умре, Эль-Генейне и Морнее. По сообщениям, в результате столкновений между молодежными группами ВПЛ в лагере для ВПЛ в Кальме 13 апреля погибло 15 ВПЛ. Сообщалось также о столкновениях между Суданскими вооруженными силами и Национальной службой разведки и безопасности в Дарфуре, особенно когда вооруженные силы пытались защитить демонстрантов.

Позвольте мне заверить Совет в том, что в разгар всех этих событий ЮНАМИД не теряла бдительности и действовала решительно, особенно в районе Джебель-Марре, где развернуты наши миротворческие войска. Миссия продолжает повседневную оперативную деятельность. Мы активизировали патрулирование, особенно на территории лагерей ВПЛ и прилегающей к ним территории, и продолжаем взаимодействовать с партнерами на местах. Что касается охраны и безопасности пер-

сонала и имущества Организации Объединенных Наций, то я рад сообщить, что до сих пор Миссия Организации Объединенных Наций не подвергалась нападениям и что ее руководству известно местонахождение всех сотрудников.

Сейчас я хотел бы сосредоточиться на докладе Генерального секретаря, находящемся на рассмотрении Совета (S/2019/305). После принятия 13 июля 2018 года резолюции 2429 (2018) продолжилась работа по реконфигурации Миссии и сокращению численности ее персонала. В настоящее время принимаются меры для сокращения численности военного компонента с 8735 человек до 4050 человек к 30 июня. Численность сотрудников полиции ЮНАМИД также сократилась с 2500 до 2283 человек. Полицейские советники ЮНАМИД были направлены в состав отделений связи в штатах, а также в полицейские участки на территории Судана.

ЮНАМИД и страновая группа Организации Объединенных Наций также продолжают осуществлять переходные мероприятия в рамках подготовки к выводу Миссии. В связи с этим в бюджете ЮНАМИД на 2018—2019 годы отделениям связи в штатах было выделено 15 млн долл. США на цели осуществления совместных проектов с 10 отдельными структурами в составе страновой группы Организации Объединенных Наций, с которыми ЮНАМИД подписала меморандумы о взаимопонимании по вопросам соблюдения законности и правопорядка, обеспечения прав человека и выработки жизнеспособных и долгосрочных решений для урегулирования ситуации с внутренне перемещенными лицами и принимающими их общинами.

Сотрудники ЮНАМИД в составе Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев распространили наблюдение за тем, как обеспечивается защита гражданских лиц, на районы, в которые они возвращаются, и на районы, из которых выведены подразделения ЮНАМИД. Программа развития Организации Объединенных Наций и ЮНАМИД внесли коррективы в проекты предотвращения конфликтов в целях усиления их направленности и содействия их устойчивой реализации после окончательного вывода Миссии. Сотрудники ЮНАМИД оказывают также поддержку Фонду Организации Объединенных Наций в области народонаселения в его работе над более эффективным противодействием наси-

лию на гендерной почве и усилением реагирования на случаи такого насилия, в том числе по линии механизмов, созданных на базе общин. Что касается программной деятельности, то в свете сохранения чрезвычайного положения и существующей неопределенности в отношении переходных механизмов может потребоваться перенос акцента с институциональных проектов на общинные проекты.

В течение отчетного периода обстановка в плане безопасности в Дарфуре оставалась спокойной. Однако участились столкновения между правительственными войсками и группировкой Освободительной армии Судана под руководством Абделя Вахида (ОАС-Абдель Вахид) в Джебель-Марре, которые, правда, удалось локализовать; в последние недели также было скорректировано присутствие Суданских вооруженных сил, с тем чтобы сосредоточиться на городских районах ввиду не прекращающихся протестов. Двадцать восьмого января правительство бессрочно продлило в одностороннем порядке прекращение боевых действий, а 8 февраля движения на три месяца продлили срок действия режима прекращения огня. Число межобщинных столкновений также оставалось на низком уровне, хотя по-прежнему имели место стычки между скотоводами и фермерами, главным образом в Северном и Западном Дарфуре.

Партнеры по гуманитарной деятельности продолжали оказывать помощь в Дарфуре, уделяя особое внимание предоставлению социальной помощи остро нуждающимся в ней группам населения, в первую очередь новым ВПЛ и лицам, пострадавшим от конфликта. Однако в своей работе они по-прежнему сталкиваются с трудностями с получением доступа в некоторые районы Джебель-Марры в Южном и Центральном Дарфуре, который суданские власти продолжают ограничивать по соображениям безопасности. В течение отчетного периода персоналу ЮНАМИД отказывали в доступе в общей сложности 10 раз, и в двух случаях вводились ограничения на свободу его передвижения по сравнению с семью случаями в предыдущий отчетный период. Из-за отказа в доступе ЮНАМИД не смогла проверить сообщения о боевых действиях в нескольких районах Дарфура. Также 26 марта один из командиров группировки ОАС под руководством Абделя Вахида неожиданно отказал в доступе смешанному патрулю ЮНАМИД, сопровождавшему

гуманитарный конвой в деревню Фейна в Южном Дарфуре.

ЮНАМИД продолжала взаимодействовать с правительством в целях дальнейшего укрепления механизмов расследования нарушений в области прав человека в Дарфуре. В отчетный период ЮНАМИД было задокументировано 59 новых случаев нарушения и ущемления прав человека, жертвами которых стали 129 человек. ЮНАМИД также продолжала оказывать содействие в возобновлении работы органов уголовного правосудия в тех районах, в которые возвращается население, в частности помогла отремонтировать здание сельского суда и в строительстве здания окружного суда, трех зданий сельских судов, здания земельно-кадастрового управления и тюремных спальных корпусов для мужчин и женщин, содержащихся в заключении в Северном Дарфуре. В сотрудничестве с суданскими судебными органами ЮНАМИД также организовала курсы по вопросам посредничества, на которых прошли обучение 25 сельских судей, и подготовку 59 новых сотрудников тюрем по тематике соблюдения прав человека при исполнении тюремных обязанностей.

По-прежнему возникают трудности с осуществлением Дохинского документа о мире в Дарфуре, обусловленные ограниченностью возможностей и ресурсов. Что касается мирного процесса в Дарфуре и произошедших за последние дни событий, то не подписавшие соглашение вооруженные движения до сих пор не откликнулись на призыв Переходного военного совета включиться к политической деятельности и принять участие в продолжающемся диалоге. В недавнем заявлении, подписанном Маликом Агаром и Минни Минави, Суданский революционный фронт, в состав которого входят группировка Освободительной армии Судана под руководством Минни Минави (ОАС-ММ), группировка Движения за справедливость и равенство, возглавляемая Джibriлом Ибрагимом (ДСР/Джibriл) и Народно-освободительная армия Судана (север), дистанцировался от обсуждений, ведущихся между Переходным военным советом и организацией «Декларация свободы и перемен», и заявил, что в данный момент считает преждевременным проведение встречи с представителями Переходного военного совета.

Однако представители ОАС-ММиДСР/Джибрил сообщили посредникам о своем намерении продолжать продвигать мирный процесс в Дарфуре в целях устранения коренных причин конфликта. По их мнению, совмещение дарфурского мирного процесса и нынешнего диалога может помешать устранению причин конфликта должным и независимым образом. В этой связи ЮНАМИД, действуя в консультации со Специальным посланником Катара, продолжает в рамках своей поддержки Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза изыскивать пути для начала переговоров между движениями и суданскими властями. Со своей стороны, лидер Освободительной армии Судана Абдул Вахид Нур 13 апреля выступил с критикой Переходного военного совета, назвав его попыткой вернуться к предыдущему режиму. Совет Безопасности следует призвать его воспользоваться этой возможностью и наладить политическое взаимодействие с суданскими властями.

На данном этапе я хотел бы сказать, что, хотя процесс сокращения численности миссии и идет по плану, политическая ситуация в Судане радикально изменилась и может повлиять на дальнейшее осуществление нашего мандата. Например, 15 апреля мы должны были передать функции штаб-квартиры Восточного сектора в Эд-Даэине. В условиях нынешних административных изменений мы отложили эту передачу на две недели в ожидании дальнейшей ясности. Тем временем ЮНАМИД находится в процессе установления контактов и рабочих отношений с новой администрацией как на федеральном уровне, так и на уровне штатов.

Дарфур не остается и не может оставаться в стороне от того, что происходит на национальном уровне. Случаи насилия в лагерях для перемещенных лиц в Дарфуре, вызванные событиями в Хартуме, свидетельствуют о неустойчивой обстановке в плане безопасности в Дарфуре, которая, за исключением района Джебель-Марры, до сих пор характеризовалась все большим спокойствием и стабильностью. Я надеюсь, что ситуация не ухудшится еще больше и не окажет негативного воздействия на запланированный вывод ЮНАМИД.

Нынешняя ситуация, несмотря на всю свою нежелательность, открывает суданцам возможность для урегулирования всех своих конфликтов, в том числе в Дарфуре. Совету следует настоятельно при-

звать народ Судана придерживаться целостного и всеохватного подхода, который отражал бы взгляды всех суданцев.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Мамаболо за его брифинг.

Сейчас я предоставляю слово г-же Мюллер.

**Г-жа Мюллер** (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за предоставленную мне возможность проинформировать членов Совета Безопасности.

Задолго до последних событий в Судане в Дарфуре и других частях страны уже отмечался обусловленный экономическим кризисом рост гуманитарных потребностей. Люди, получавшие гуманитарную помощь, сейчас нуждаются в еще большей поддержке. Ухудшение экономической ситуации отразилось также на широких слоях населения. Существует опасность того, что еще больше людей окажется в даже более уязвимых и нищенских условиях.

Последние политические события оказали лишь незначительное прямое воздействие на гуманитарную деятельность, и регулярные операции продолжают. Речь идет о масштабной кампании по вакцинации детей от полиомиелита и кори, проводимой в Южном Дарфуре и других штатах. Однако гуманитарное сообщество внимательно следит за развитием ситуации.

Мы очень обеспокоены защитой гражданского населения, особенно в Дарфуре, где продолжают локальные столкновения. Вызывают тревогу сообщения о случаях насилия в отношении внутренне перемещенных лиц, в том числе об убийстве внутренне перемещенных лиц 13 апреля в лагере Кальма, Южный Дарфур. Кроме того, начало учебного года в Дарфуре было перенесено с 1 апреля, что сказалось на работе образовательной системы и служб, связанных с посещением школы.

Экономический кризис в Судане оказал значительное воздействие на гуманитарные потребности и операции, в том числе в Дарфуре. Кризис вызвал, в частности, быструю девальвацию валюты, стремительную инфляцию, рост цен на продовольствие и медикаменты, заметное снижение покупательной способности и перебои с повседневными поставками хлеба и топлива. По сообщениям Всемирной

продовольственной программы, цена сорго повысилась на 70 процентов по сравнению с тем же периодом прошлого года, что сделало основные продукты питания менее доступными для населения. Результаты последнего анализа свидетельствуют, что в настоящее время 5,8 миллиона человек испытывают нехватку продовольствия по сравнению с 3,8 миллиона человек годом ранее. Из них 1,9 миллиона человек проживают в Дарфуре. С началом сезонного дефицита продовольствия в мае это число увеличится.

Нехватка импортных товаров также сказалась на медицинском обслуживании и других услугах. По данным Центрального банка Судана, импорт медикаментов в 2018 году сократился на треть по сравнению с 2017 годом. В условиях удорожания медицинских услуг на 50-100 процентов население испытывает все большие сложности с получением медицинской помощи и все больше подвергает свое здоровье опасности. Нехватка продовольствия и высокие цены также повышают незащищенность в условиях, когда люди вынуждены прибегать к негативным мерам, позволяющим выжить, и когда все меньше детей посещают школу. Женщины и пожилые люди продолжают страдать в особой степени, поскольку в первую очередь продовольствие в семьях отдают детям. Эта ситуация усугубляет и без того уже давно назревшие и острые гуманитарные потребности.

В последние годы обстановка стала гораздо более безопасной, и некоторые лица, перемещенные в результате конфликта, вернулись домой. Несмотря на это, в результате конфликта остаются перемещенными 1,9 миллиона человек, из них более 1,6 миллиона в Дарфуре, и, как хорошо известно членам Совета, многие из них живут так уже более десяти лет. Сотни тысяч детей в Дарфуре страдают от острого недоедания. В Центральном, Восточном, Северном и Южном Дарфуре доступ к чистой воде имеет менее половины населения. По данным Всемирной продовольственной программы, растущая доля внутренне перемещенных лиц и беженцев, которые и так относятся к наиболее уязвимому населению, не может позволить себе достаточно питаться.

По этим причинам созданные Организацией Объединенных Наций Центральный фонд реагирования на чрезвычайные ситуации благодаря ще-

дым взносам государств-членов на прошлой неделе выделил 26,5 млн долл. США для помощи уязвимому населению в районах, где экономическая ситуация вызывала самый значительный рост уровня продовольственной безопасности, в том числе в Восточном, Северном, Южном и Западном Дарфуре. Кроме того, дополнительное финансирование на сумму более 20 млн долл. США предоставляет Гуманитарный фонд Судана.

Однако нужно больше поддержки. В этом году гуманитарные партнеры обратились с призывом выделить 1,1 млрд долл. США, чтобы оказать помощь 4,4 миллиона человек, находящихся в наиболее уязвимом положении, что составляет чуть более половины от общего объема потребностей в средствах, которые испытывает население страны, включая 2,4 млн человек в Дарфуре. В предстоящие месяцы будет проведен повторный обзор потребностей, связанных с гуманитарной помощью и гуманитарным реагированием, — в ходе которого будет учитываться экономическая ситуация и любые возможные последствия текущих политических событий.

Крайне важно обеспечить непрерывное оказание гуманитарной поддержки, поскольку процесс оказания Дарфуре и другим районам Судана более долгосрочной помощи в целях развития по-прежнему сопряжен с существенными трудностями. Без расширения системы социальной защиты нынешняя экономическая ситуация будет иметь серьезные последствия. Необходимо лучше поддерживать деятельность в целях развития, а также увеличить объем государственных инвестиций в такие важнейшие области, как система социальной защиты.

Положение в Судане имеет также последствия для всего региона. Я хотел бы отметить щедрость правительства в том, что касается размещения беженцев, в том числе почти 150 тысяч южносуданцев в Дарфуре. Будем надеяться, что эта тенденция сохранится. Судан является также важнейшим плацдармом для поставок гуманитарной помощи, особенно продовольствия, в Южный Судан. Мы надеемся, что правительство будет и впредь содействовать этим поставкам, в рамках которых в предстоящие дни и недели населению будет оказываться жизненно необходимая помощь.

Для обеспечения поддержки наиболее уязвимых слоев населения необходим устойчивый гуманитарный доступ ко всем нуждающимся. В последние годы многого удалось добиться. Сейчас партнерам стало проще передвигаться и оказывать помощь людям во многих районах, особенно в Жебель-Марре. Вместе с тем мы продолжаем призывать все стороны в Судане предоставить гуманитарному сообществу возможность оказывать помощь нуждающимся. Мы также призываем правительство принять дальнейшие меры по улучшению условий деятельности гуманитарных организаций, в частности путем устранения бюрократических препон для их передвижения и содействия объективной оценке потребностей и деятельности по защите. В этот критический момент крайне важно сделать все необходимое для того, чтобы население Дарфура и остальной части Судана получало помощь и поддержку, в которых оно нуждается.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я благодарю г-жу Мюллер за ее выступление.

Сейчас я сделаю заявление в своем качестве государственного министра Германии.

Позвольте мне прежде всего отметить, что для меня большая честь принимать участие в работе этого органа. Когда Германия выдвинула свою кандидатуру на место непостоянного члена Совета, мы обязались быть надежным партнером в деле содействия установлению прочного мира. Германия верит в ценность долгосрочного участия международного сообщества в конфликтных ситуациях, подобных той, которую мы обсуждаем сегодня, а именно ситуацию в Дарфуре, Судан.

Прежде чем перейти к Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), позвольте мне подчеркнуть, что мы не можем рассматривать положение в Дарфуре в отрыве от всех остальных вопросов. За последние несколько недель в Хартуме и в Судане в целом произошли значимые события. Лично меня впечатляет воля и решимость суданского народа мирным путем отстаивать свое право на лучшее будущее. Германия считает, что сейчас, когда Судан прокладывает новый путь, голос народа должен быть услышан. В связи с этим Германия приветствует заявление Африканского союза, в котором решительно подчеркивается настоятельная необходимость проведения политических преобра-

зований в Судане под руководством гражданского общества и на основе консенсуса. Мы поддерживаем этот четкий политический сигнал, посланный странами региона, и призываем все суданские стороны решительно, безотлагательно и, самое главное, без насилия двигаться в этом направлении.

По мере развития событий в Хартуме мы должны тщательно рассмотреть их последствия для положения в Дарфуре. Справедливо будет сказать, что пока у нас нет ясной и полной картины. Однако я считаю, что мы как члены Совета должны внимательно следить за взаимным влиянием политических событий в Хартуме и ситуации в Дарфуре. Сообщения о недавних столкновениях в лагерях для внутренне перемещенных лиц (ВПЛ) в Дарфуре, в результате которых несколько ВПЛ погибло, служат весьма прискорбным напоминанием об этом.

Что касается ЮНАМИД, то позвольте мне подчеркнуть, что мы преисполнены решимости сотрудничать с Соединенным Королевством, выступив в качестве кураторов, а также со всеми присутствующими здесь членами Совета и нашими партнерами в Африканском союзе в целях выработки плана дальнейших действий Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре. Мы убеждены, что все присутствующие здесь, в Совете, несут общую ответственность по обеспечению того, чтобы десятилетия ведущейся в Дарфуре и в интересах народа Дарфура международной деятельности приносили осязаемые и долгосрочные результаты.

Именно в этой связи я хотел бы поблагодарить наших сегодняшних докладчиков. Они пролили свет на области, в которых достигнуты успехи, но также указали на те из них, где требуются дополнительные усилия. Я хотел бы упомянуть, в частности, сообщения о сексуальном и гендерном насилии, которое по-прежнему совершается в Дарфуре, в том числе правительственными силами. Этим злодеяниям следует положить конец, а виновных — привлечь к ответственности. В своем выступлении помощник Генерального секретаря по гуманитарным вопросам г-жа Мюллер также подчеркивала, что нам все еще необходимо найти долгосрочные решения проблемы почти 2 миллионов внутренне перемещенных лиц в Дарфуре. Отсюда более общий тезис: мы, международное сообщество, должны продолжать свое взаимодействие в Дарфуре и

ориентироваться на долгосрочную перспективу. Несмотря на успехи последних лет, многие факторы, усугубляющие конфликт в Дарфуре, еще требуют всесторонней проработки.

Мы по-прежнему обеспокоены отсутствием доступа к правосудию и тем, что сектор безопасности по сути по-прежнему никому не подконтролен из-за ослабленной системы управления, а также продолжающимися сообщениями о нарушениях прав человека. Дополнительные факторы, такие как изменение климата, потенциально могут обострить напряженность в отношениях между группами населения Дарфура и препятствовать развитию и появлению экономических возможностей. Земельный вопрос остается одной из ключевых и по-прежнему нерешенных проблем. Не все эти проблемы могут быть решены миротворческими миссиями, да это и не их задача. В связи с этим все большее значение приобретает процесс перехода от поддержания мира к миростроительству. Наше правительство настроено играть активную роль в организации переходного процесса. Для нас это означает необходимость сосредоточить внимание на следующих двух моментах.

Во-первых, мы должны сделать все возможное для того, чтобы ЮНАМИД — пока она развернута в Дарфуре — выполняла предусмотренные мандатом задачи в области посредничества, поддержания мира и миростроительства. Считаем, что за последние месяцы Миссия добилась успехов в сотрудничестве с другими структурами Организации Объединенных Наций, в том числе в деле содействия наращиванию потенциала в области верховенства права и прав человека, а также в поиске долгосрочных решений для ВПЛ и принимающих общин. Мы должны продолжать в том же духе. Приветствуем концепцию перехода и высоко оцениваем прогресс, достигнутый Организацией Объединенных Наций по этому вопросу, в частности путем создания каналов связи с государственными органами. Мы обязаны продолжать работу в этом направлении и оказывать надлежащую финансовую поддержку этому процессу.

Во-вторых, Германия убеждена в том, что для проведения успешного перехода нам необходимо конструктивное сотрудничество между директивными органами Судана, международным сообществом и Организацией Объединенных Наций

в вопросе Дарфура. Это сотрудничество должно строиться на взаимном доверии, а его общей целью должно быть сохранение мира в Дарфуре.

Поэтому, если мы хотим выработать план действий на период после вывода ЮНАМИД, нам необходимо обстоятельное обсуждение этого вопроса с Суданом. В частности, необходимо обсудить имеющиеся на сегодняшний день факторы, препятствующие работе ЮНАМИД, например случаи отказа в доступе, о которых уже упоминалось. Забегая вперед, можно сказать, что в ходе этого обсуждения нужно будет коснуться также укрепления потенциала правоохранительных органов. Необходимо будет обсудить активизацию политического процесса в Дарфуре и сотрудничество с международным сообществом, в том числе в рамках присутствия Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и сотрудничества с Комиссией по миростроительству. И, в конечном счете, это должен быть разговор о передаче правительству Судана ответственности за выполнение задач, которые в настоящее время поручены ЮНАМИД. Это не технический момент; процесс потребует политического участия. Германия к этому готова. Впрочем, учитывая развитие событий в Хартуме, очевидно, что в настоящий момент у нас нет партнера со стороны Судана, который мог бы принять участие в этом важном обсуждении.

Это возвращает меня к моему первому тезису: мы не можем просто взять и отделить политические события в Хартуме от нашей совместной работы над ЮНАМИД. Нам нужно будет внимательно изучить поэтапный план ее деятельности. Искусственно установленные сроки не помогают населению Дарфура, а слепые попытки подогнать мероприятия под эти сроки могут поставить под угрозу нашу деятельность в качестве членов Совета. Наши решения о будущем ЮНАМИД должны быть продиктованы не бюджетными соображениями, а развитием событий на местах. Секретариат в ближайшее время представит свои соображения по этому вопросу. Мы с нетерпением ожидаем этих предложений и тщательно планируем наши дальнейшие действия в отношении ЮНАМИД по мере развития ситуации в Хартуме.

Наконец, учитывая сегодняшнюю неопределенность, мы считаем, что международное сообщество, и в частности Совет Безопасности, несет от-

ветственность за обеспечение того, чтобы после вывода ЮНАМИД конфликт в Дарфуре не вспыхнул вновь. Мы не должны допустить резкого снижения политического внимания, уровня политической поддержки посредничества и практической поддержки по таким ключевым вопросам, как верховенство права, права человека и миростроительство. Этого нужно избежать, поскольку, откровенно говоря, мы не можем себе этого позволить.

Мы обязаны и впредь оказывать поддержку народу Дарфура. Именно поэтому Германия считает, что после вывода ЮНАМИД мы должны обеспечить мощное присутствие Организации Объединенных Наций в Дарфуре. На наш взгляд, такое присутствие позволило бы укрепить и развить деятельность по достижению политических целей, целей миростроительства и развития в Дарфуре.

Сейчас я возвращаюсь к исполнению своих функций Председателя Совета.

Сейчас я предоставляю слово членам Совета, желающим выступить с заявлениями.

**Г-н Аллен** (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Все мы знаем, что сегодняшнее заседание проходит в то время, когда в Судане царит неопределенность. Два дня назад Совет мира и безопасности Африканского союза выступил с четким заявлением. Произошедшие недавно события и события ближайших дней изменяют Дарфур и, возможно, весь регион. Совету следует рассмотреть последствия этих важных политических событий. Поэтому я разобью свое выступление на две части: первая будет посвящена ситуации в Судане в целом; вторая — влиянию этой общей ситуации на Дарфур и Смешанную операцию Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД).

11 апреля мы наблюдали кульминацию четырехмесячных мирных протестов с требованием перемен и лучшего будущего для Судана. Давайте же восхищаться мужеством и решимостью суданского народа, который дождался отставки президента, возглавлявшего жестокий режим на протяжении 30 лет. Однако законные изменения, которых требует суданский народ, пока не достигнуты. Переходный военный совет должен прислушаться к людям, которые продолжают протестовать.

Прежде всего, власти должны защищать мирные протесты и продолжать проявлять сдержанность. Суданские власти несут ответственность за защиту прав человека и основных свобод, включая право на мирные собрания. Не должно быть ни насилия, ни насильственного выдворения протестующих. В настоящий момент суданские власти имеют возможность выстроить доверительные отношения со своим народом и международным сообществом. Они должны воспользоваться этой возможностью и продемонстрировать свою подлинную приверженность прекращению жестоких репрессий в Судане.

Народ говорит, что Судан нуждается в такой политической системе, которая была бы всеохватной, уважала бы права человека и верховенство права и соответствовала бы надлежащим положениям Конституции. Соединенное Королевство поддерживает народ Судана и призыв Африканского союза к Судану о скорейшем возвращении к гражданской форме правления. Всем необходимо работать сообща в рамках всеобъемлющего политического перехода. Особенно важную роль в протестном движении сыграли женщины. Их вклад будет иметь жизненно важное значение для политического переходного процесса и последующего формирования гражданского правительства.

С самого начала протестующие требуют привлечения виновных к ответственности. Соединенное Королевство поддерживает их призыв. Мы считаем, что необходимо обеспечить правосудие в отношении преступлений, совершенных отдельными лицами из состава бывшего правительства Судана. Суданский народ действительно должен привлечь этих людей к ответственности. Разумеется, мы полностью поддерживаем Международный уголовный суд и рассчитываем на всестороннее сотрудничество всех государств с Судом и его Прокурором.

Последние политические события оказывают непосредственное воздействие на Дарфур. Мы, как и другие, обеспокоены поступающими в последние дни сообщениями о насильственных столкновениях в нескольких местах, которые привели к гибели и ранениям мирных жителей. В частности, 15 апреля, как сообщила ЮНАМИД, в лагере для внутренне перемещенных лиц (ВПЛ) «Кальма» были убиты 16 ВПЛ. У меня вопрос к Единому специальному представителю по Дарфuru. Как отреагировали на этот инцидент два сформированных полицейских

подразделения ЮНАМИД, дислоцированных в Кальме? Мы также являемся свидетелями негативных последствий недавних политических беспорядков для дарфурского мирного процесса, который на сегодняшний день застыл. Для будущей стабильности Дарфура, а также Судана и региона в целом крайне важно, чтобы мы, члены Совета, сохраняли надежду на достижение прогресса в поисках путей мирного устранения коренных причин конфликта.

На протяжении всего периода сокращения численности ЮНАМИД Соединенное Королевство неизменно призывало применять последовательный и разумный подход, руководствуясь ситуацией на местах, и мы разделяем оценку Генерального секретаря, согласно которой сохраняющаяся политическая и экономическая неопределенность создает ряд проблем для ответственного вывода ЮНАМИД и перехода к миростроительству. Международное сообщество не должно уклоняться от своей ответственности за обеспечение того, чтобы передача обязанностей и имущества ЮНАМИД осуществлялась надлежащим образом и чтобы она была возложена на тех, кто способен решать текущие задачи. В Дарфуре по-прежнему ощущается острая нужда, и коренные причины конфликта до сих пор не устранены.

Одним из шагов, который Переходный военный совет мог бы незамедлительно предпринять для укрепления доверия и облегчения ситуации, стала бы отмена обременительной системы согласований и разрешений, препятствующей доставке гуманитарной помощи. Нам необходимо тщательно подумать над тем, как лучше всего решать эти вопросы после окончательного вывода ЮНАМИД, в частности над тем, какого рода присутствие Африканского союза и Организации Объединенных Наций на местах необходимо для того, чтобы предоставлять экспертные знания и программный потенциал, а также обеспечивать надлежащий приток финансовой поддержки для решения возникающих проблем. Поэтому мы призываем Африканский союз и Организацию Объединенных Наций представить Совету рекомендации относительно того, какими должны быть эти будущие механизмы.

Судан находится на перепутье. Перед Переходным военным советом стоит выбор. Он должен прислушиваться к мнению суданского народа, уважать

его законное требование восстановить гражданское правление и способствовать переходу к системе, которая уважает права человека, демократию и основные свободы, а также обеспечивает привлечение виновных к ответственности. Принятие такого решения означало бы обновление Судана. Это был бы Судан, пользующийся уважением в международном сообществе наций. Это привлекло бы поддержку и ресурсы со всего мира как для содействия завершению затянувшихся мирных процессов, в том числе в Дарфуре, так и для поддержки экономического и социального развития самого Судана. Это ознаменовало бы новую главу в отношениях Судана со странами своего региона и всего мира. Народ Судана демонстрирует невероятную храбрость и непоколебимость, с достоинством требуя положить конец жестокому, безответственному режиму, доведшему до нищеты свой собственный народ в результате десятилетий неэффективного управления экономикой. Суданский народ потребовал перемен в своей стране. Я приветствую его. Давайте же окажем ему поддержку.

**Г-н Сингер Вайзингер** (Доминиканская Республика) (*говорит по-испански*): Я благодарю г-на Мамболо и г-жу Мюллер, а также приветствую присутствующего здесь Его Превосходительство г-на Нильса Аннена.

Во-первых, что касается прогресса, достигнутого в отношении ситуации в Судане, то мы приветствуем общее улучшение ситуации в области безопасности в Дарфуре, за исключением очагов напряженности в районе Джебель-Марра, где продолжается конфликт между правительством и повстанческими силами группировки Освободительной армии Судана под руководством Абделя Вахида. В то же время мы обеспокоены сообщениями о случаях межобщинного насилия и разрушения ферм в штатах Центральный Дарфур и Северный Дарфур.

Я также выражаю нашу глубокую озабоченность ростом числа уголовных преступлений, жертвами которых становятся внутренне перемещенные лица, а также приостановлением некоторых гуманитарных операций и ограничением и отказом в доступе к персоналу Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД). Однако прежде всего мы обеспокоены продолжающимися сообщениями

о сексуальных надругательствах над женщинами и девочками со стороны военнослужащих. Вызывает сожаление тот факт, что это по-прежнему является характерной составляющей конфликта и что жертвы не сообщают о многих таких случаях, боясь расправы. Мы вновь призываем к осуществлению рамок сотрудничества между правительством Судана и Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта в целях реагирования на случаи сексуального и гендерного насилия.

Во-вторых, мы обращаем внимание на тупиковую ситуацию в мирном процессе и на влияние на него нынешних событий. Хотя нынешняя политическая динамика порождает проблемы и неопределенность, запуск этого процесса крайне важен для обеспечения возвращения и переселения перемещенных лиц, урегулирования земельных вопросов и создания судебных органов и органов, отвечающих за примирение, а также Дарфурского фонда реконструкции и развития. Существует настоятельная необходимость в открытом диалоге для определения будущих партнеров в правительстве как на национальном, так и на местном уровнях, а также для определения национальной ответственности в качестве гарантии устойчивости этого процесса.

В-третьих, я выражаю нашу озабоченность по поводу недавних событий в Хартуме и связанной с ними неопределенности, с которой сталкивается суданский народ. Судан сталкивается с борьбой в разгар социальных протестов и непропорциональной реакцией правительства, из-за которой, как это часто бывает в ходе таких процессов, десятки людей гибнут и получают ранения, возникают большие человеческие потери. Каждый день мы слышим истории, такие как история Бабарки, врача, который помогал раненым демонстрантам у себя дома и предположительно был казнен, и Фатиха, студента университета, убитого выстрелом в голову. Эти трагические события затрагивают народ, который просит лишь о том, чтобы их озабоченности были услышаны и устранены. Доминиканская Республика вновь призывает к спокойствию и предотвращению кровопролития любой ценой.

Настало время использовать эту возможность для осуществления демократического и мирного перехода и свести к минимуму вероятность насильственных действий. Суданский народ заслуживает

шанса не только на политическое и экономическое восстановление, но и на получение в разумные сроки компенсации за свои многолетние страдания. Пришло время создать инклюзивную политическую систему, обеспечивающую соблюдение прав человека и норм международного права и, прежде всего, способствующую восстановлению доверия между суданским народом.

Мы вновь заявляем, что стоящие перед Суданом проблемы должны решаться на основе консенсуса при участии всех заинтересованных сторон, в том числе при равноправном участии женщин, в целях восстановления демократического порядка, благого управления и благосостояния народа. Как справедливо отметил представитель Соединенного Королевства, наступил решающий момент. Любое принятое решение окажет заметное влияние на будущее демократии в Судане.

**Г-н Коэн** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Мы приветствуем Вас, г-н Председатель, и рады, что Вы присоединились к нам сегодня в Совете Безопасности.

В последние дни в Судане разворачиваются трагические и судьбоносные события. Однако требования суданцев о формировании представительного правительства пока не удовлетворены, и ситуация остается напряженной. Протестующие и оппозиционные группы призывают к скорейшей передаче власти гражданским органам власти, а Африканский союз (АС) 15 апреля заявил, что если переходный период не завершится в течение 15 дней, то он аннулирует членство Судана. Мы согласны с суданским народом в том, что первым шагом должно стать формирование нового переходного механизма, который предусматривал бы руководящую роль и участие гражданского населения, представляющего все разнообразие и все слои суданского общества.

Мы обеспокоены последствиями событий в Хартуме для безопасности и стабильности в Дарфуре, включая произошедшее в прошлую субботу смертоносное нападение на лагерь внутренне перемещенных лиц, о котором упомянули другие ораторы, и мы продолжаем получать сообщения о насилии, последовавшем за акциями протеста в Дарфуре. Кроме того, Соединенные Штаты Америки глубоко обеспокоены тем, что в течение отчетного периода участились столкновения между Су-

данскими вооруженными силами и группировкой Освободительной армии Судана под руководством Абделя Вахида. Мы также обеспокоены ростом количества преступлений против перемещенных лиц и уязвимого гражданского населения, что ведет к росту числа погибших. Такое насилие осложняет оказание гуманитарной помощи в и без того тяжелой ситуации и не позволяет гуманитарным организациям получить доступ к наиболее уязвимым группам населения для оказания жизненно важных услуг и помощи.

Насилие также лишает миротворцев Организации Объединенных Наций возможности осуществлять надлежащее патрулирование в целях предупреждения и пресечения случаев насилия. Несмотря на эти проблемы, Соединенные Штаты Америки настоятельно призывают Смешанную операцию Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) прилагать дополнительные усилия для противодействия этой вспышке насилия и уделять приоритетное внимание вопросам охраны и безопасности гражданского населения.

В совместном докладе Организации Объединенных Наций и АС о будущем ЮНАМИД, который должен быть подготовлен к маю, будет предложен набор контрольных показателей, расположенных по степени приоритетности, а также будут представлены рекомендации в отношении возможной дальнейшей деятельности этой миссии. Соединенные Штаты ожидают, что в этом стратегическом докладе будут также проанализированы события последних нескольких месяцев и недель и их воздействие на стабильность и безопасность в Дарфуре.

Даже с учетом этих важных событий правительство и стороны должны демонстрировать измеримый и стабильный прогресс в достижении приоритетных контрольных показателей, в частности способность и потенциал правительства защищать население Дарфура и удовлетворять его потребности, а также устранить коренные причины конфликта. В случае отсутствия таких признаков прогресса Соединенные Штаты Америки выступают за рассмотрение Советом всех возможных вариантов, поскольку мы стремимся добиться долгосрочного мира и стабильности в Дарфуре.

Соединенные Штаты отдадут должное народу Судана за стойкость и приверженность ненасилию,

проявленные им при выдвижении законных требований о создании инклюзивного и представительного правительства, обеспечивающего уважение и защиту прав человека. Соединенные Штаты настоятельно призывают все стороны сдержанно и спокойно продолжать работу по налаживанию инклюзивного, гражданского переходного процесса. Мы готовы сотрудничать с партнерами в Совете Безопасности и регионе в целях оказания поддержки этим усилиям.

**Г-н аль-Отейби** (Кувейт) (*говорит по-арабски*): Мы приветствуем Вас, г-н Председатель, на посту Председателя этого заседания и благодарим наших докладчиков г-на Мамаболо и г-жу Мюллер за представленную ими обновленную информацию.

В своем выступлении я хотел бы остановиться на трех основных моментах: ситуации в Дарфуре, свертывании Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) и будущем Дарфура.

Что касается ситуации в Дарфуре, то в последнем докладе Генерального секретаря (S/2019/305) подтверждается, что в течение последних четырех лет количество всех видов нарушений в Дарфуре продолжает сокращаться. Кроме того, в регионе сохраняется относительная безопасность и стабильность, а перемещенные лица продолжают возвращаться домой. Мы вновь заявляем о необходимости их достойного, безопасного и добровольного возвращения, а также о необходимости того, чтобы международное сообщество продолжало поддерживать их возвращение, проходящее в трудных условиях. Мы приветствуем выделение 26 млн долл. США из Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации в качестве гуманитарной помощи нуждающимся.

В этой связи мы подчеркиваем необходимость продолжения работы в соответствии с предложением Генерального секретаря, а также резолюцией 2429 (2018) и заявлением Председателя Совета Безопасности от 2018 года (S/PRST/2018/19).

Что касается свертывания деятельности ЮНАМИД, то в этом заявлении Председателя Совет подтвердил, что прогресс в достижении контрольных показателей и параметров свертывания будет способствовать обеспечению перехода от поддержания мира к миростроительству. Как от-

мечается в докладе Генерального секретаря, в ряде областей наблюдается устойчивый прогресс, а в других областях по-прежнему необходимо прилагать дополнительные усилия. Поэтому сейчас, как никогда ранее, необходимо, чтобы Совет Безопасности продвинулся вперед по согласованным вопросам, что позволит продолжать осуществление стратегии свертывания деятельности ЮНАМИД в соответствии с резолюцией 2429 (2018).

Что касается будущего Дарфура, то как члены Совета Безопасности мы должны учитывать, какое влияние стабильность в Дарфуре оказывает на Судан и его регион. Мы не должны забывать о том, что на протяжении более полутора десятилетий народ Судана, а затем Африканский союз и Организация Объединенных Наций вкладывали значительные людские, политические и материальные ресурсы. Мы бы поступили несправедливо по отношению к Дарфуру и его народу, если бы позволили разрушить их надежды на достойную жизнь и лучшее будущее. Поэтому мы призываем членов Совета сплотиться в этот критический момент и не допускать раскола из-за наших позиций или лозунгов.

Мы внимательно следим за событиями в Судане и призываем все стороны сохранять спокойствие, проявлять максимальную сдержанность, отречься от насилия и продолжать диалог в целях обеспечения успеха переходного политического процесса. Мы надеемся, что принятые в связи с последними событиями меры обеспечат безопасность и стабильность в братском Судане и будут отвечать чаяниям его народа. Мы призываем суданский народ уделять приоритетное внимание своим национальным, а не каким-либо другим интересам в целях обеспечения единства, суверенитета, стабильности и территориальной целостности в Судане.

В заключение мы вновь подтверждаем, что происходящее в Судане — это внутреннее дело страны, не допускающее в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций никакого вмешательства со стороны других государств. Мы вновь призываем все заинтересованные стороны выполнять резолюции Совета Безопасности по Судану. Мы призываем также не выходить в ходе наших обсуждений за рамки нашей темы и не допускать, чтобы нынешние обстоятельства отвлекали нас от договоренностей, принятых Советом в его резолюциях.

**Г-жа Геген (Франция)** (*говорит по-французски*): Судан переживает период глубоких перемен. Поэтому прежде чем перейти к вопросу о перспективах свертывания Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), я хотела бы вернуться к политической ситуации в Хартуме и ее последствиям для Дарфура.

Во-первых, что касается политической ситуации, то Франция призывает к формированию переходного гражданского правительства для возобновления демократического процесса и создания условий для скорейшего проведения выборов. Поэтому мы призываем к скорейшему назначению пользующегося всеобщим признанием переходного органа под руководством гражданских лиц, с тем чтобы как можно скорее начать демократический процесс и провести свободные, всеобъемлющие и транспарентные выборы.

Суданский народ проявил большую зрелость, призвав к проведению реформ и политическому обновлению руководства страны. Голос народа должен быть услышан в полной мере. Только пользующийся доверием и инклюзивный процесс позволит удовлетворить чаяния суданского народа и обеспечить проведение в стране необходимых политических и экономических реформ.

Франция готова поддержать гражданский переходный процесс и в этом контексте оказать содействие суданскому народу в его стремлении к большей свободе, строгому соблюдению принципов верховенства права и устойчивому и справедливому развитию. Франция принимает к сведению намерение Переходного военного совета вступить в диалог с оппозицией для формирования гражданского переходного правительства и призывает все заинтересованные стороны к участию в таком диалоге в духе примирения и консенсуса, а также проявлять сдержанность, чтобы не допустить новой вспышки насилия.

Мы убеждены в том, что для достижения долговременного мира и прочной демократии жизненно важное значение имеет обеспечение торжества справедливости для жертв. Совершенные в Судане, в частности в Дарфуре, тяжкие преступления, включая сексуальное насилие и насилие в отношении детей, не должны оставаться безнаказанными. В этой связи я хотела бы напомнить об обязатель-

стве сотрудничать с Международным уголовным судом в соответствии с резолюцией 1593 (2005).

Во-вторых, в переходный период необходимо стабилизировать ситуацию в Дарфуре. Мы все весьма обеспокоены возможными последствиями для Дарфура политических перемен в Судане. Франция испытывает озабоченность в связи с инцидентами, которые фиксируются в Дарфуре с прошлой недели, в частности инцидентами с участием сил безопасности, и мы продолжаем внимательно следить за развитием событий на местах.

Дарфур остается нестабильным регионом, где до сих пор не устранены коренные причины конфликта, в частности не до конца решена проблема землепользования и по-прежнему остается неясной судьба перемещенных лиц. В этой связи мы должны все вместе работать над обеспечением того, чтобы происходящие изменения не привели к возобновлению конфликта в Дарфуре. В последние годы, в частности благодаря ЮНАМИД, нам удалось снизить уровень насилия, и мы должны сохранить достигнутое.

Поэтому нужно как можно скорее создать гражданский переходный орган, пользующийся признанием международного сообщества, который стал бы надежным и ответственным партнером ЮНАМИД и сторон конфликта. В этой связи я приветствую миссию, порученную Генеральным секретарем своему Специальному советнику г-ну Николасу Хейсому.

Но мы должны пойти еще дальше. Происходящие в Судане радикальные перемены могут дать толчок к возобновлению мирного процесса. Франция призывает будущие суданские власти и все вооруженные группировки воспользоваться этой возможностью и добросовестно включиться в мирный процесс. Крайне важно также, чтобы новые суданские власти облегчили гуманитарный доступ, отменили ограничения на передвижение персонала ЮНАМИД и создали условия для достойного, безопасного и добровольного возвращения более 2 миллионов перемещенных лиц.

Наконец, что касается моего третьего и последнего замечания, то ситуация в Судане требует осмотрительного отношения к графику вывода ЮНАМИД. Франция всегда выступала за постепенный вывод ЮНАМИД с учетом ситуации на местах.

В свете того, о чем нам только что сказал Совместный специальный представитель г-н Мамаболо по поводу последствий этой ситуации для ЮНАМИД, нынешние события требуют от нас проявлять еще большую осторожность и подождать, пока ситуация, в частности институциональная, не стабилизируется, а уже потом окончательно определиться с графиком вывода ЮНАМИД.

Пользуясь этой возможностью, я хотела бы вновь выразить Миссии нашу признательность за работу, проделанную ею в трудных условиях, а учреждениям Организации Объединенных Наций и гуманитарным организациям — за оказание жизненно важной помощи, о чем нам только что рассказала г-жа Мюллер.

Вывод ЮНАМИД, по существу, означает переход контроля за ситуацией в стране к суданскому государству, поэтому этот переход должен осуществляться в тесном сотрудничестве с суданскими властями. В этой связи нам нужно дождаться назначения новых органов власти и начать с ними диалог по деталям вывода миссии.

Своей мирной мобилизацией в последние недели суданский народ, в частности женщины и молодежь Судана, подали пример достоинства и гражданской позиции. Франция надеется, что сформированное переходное правительство будет в полной мере отвечать высоким стандартам, установленным этим примером, и намерена обеспечить ему нашу коллективную поддержку. Совет должен поддерживать Судан в его усилиях по стабилизации ситуации в Дарфуре на нынешнем переходном этапе.

**Г-н Меса-Куадра (Перу)** (*говорит по-испански*): Мы хотели бы выразить г-ну государственному министру нашу признательность за своевременный созыв этого заседания и за очень важные заявления, с которыми выступили г-н Джеремайя Мамаболо и г-жа Урсула Мюллер.

Как об этом говорили ряд выступивших до меня ораторов, мы не можем обойти молчанием такие последние события, как свержение президента Омара аль-Башира и акции протесты, которые продолжаются на большей части территории страны. Посыл суданского народа ясен: люди требуют радикальных перемен и демократизации страны. Перу поддерживает законное требование суданского народа создать гражданскую администрацию, которая

обеспечит мирный, заслуживающий доверия и все-сторонний переходный процесс с участием в нем всех партий, что позволит провести необходимые конституционные реформы и вновь встать на путь демократии посредством организации в разумные сроки свободных и справедливых выборов.

В этой связи важное значение для обеспечения мирного перехода с учетом, в частности, серьезной гуманитарной и социальной ситуации в стране, особенно в Дарфуре, имеет поддержка со стороны Организации Объединенных Наций, Африканского союза и Межправительственной организации по развитию.

Мы сожалеем о том, что политический кризис может негативно сказаться на успехах, достигнутых в декабре в дарфурском мирном процессе. Мы имеем в виду недавнюю вспышку насилия в лагерях для беженцев и решение Движения за справедливость и равенство и Освободительной армии Судана/Минни Минави аннулировать достигнутое ими в январе соглашение о возобновлении переговоров с правительством Судана.

Озабоченность также вызывает решение оппозиционного альянса «Суданский призыв» выйти из соглашения по дорожной карте, направленное на прекращение конфликта в Судане и подписанное с правительством в 2016 году в формате Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза.

Учитывая этот сложный политический момент, мы считаем крайне важным вернуться к достигнутым договоренностям и положить конец насилию. Мы призываем все стороны окончательно прекратить боевые действия в Дарфуре, что позволит урегулировать все основные нерешенные вопросы на основе диалога. Мы высоко ценим усилия Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) и ее сотрудничество с национальными и местными властями, страновой группой и другими соответствующими группами в целях содействия посредничеству и поиску надежных путей устранения причин конфликта, включая проблему доступа к земле и ресурсам.

Мы хотели бы также выразить глубокую озабоченность в связи с серьезной ситуацией в области прав человека в Дарфуре и наше сожаление по

поводу того, что во многих случаях к нарушениям основных прав человека внутренне перемещенных лиц, особенно женщин и девочек, причастны Суданские вооруженные силы.

В этой связи от ЮНАМИД требуется в первую очередь эффективно выполнять свои задачи на всей территории Дарфура, особенно в районе Джебель-Марры. Мы надеемся, что суданское правительство сможет гарантировать Миссии и гуманитарному персоналу беспрепятственный доступ в эту зону.

Процесс реорганизации ЮНАМИД продолжается, как и планировалось, однако сложившаяся на сегодняшний день ситуация создает ряд проблем для вывода Миссии и ее перехода к миростроительству. В этой связи мы считаем, что вывод ЮНАМИД должен осуществляться с должной осмотрительностью и с учетом ситуации на местах. Для того, чтобы добиться удовлетворительных результатов в процессе миростроительства в долгосрочной перспективе, важнейшее значение будет иметь мобилизация ресурсов.

Наконец, мы хотели бы вновь заявить о нашей поддержке Африканского союза, группы Организации Объединенных Наций, учреждений системы Организации Объединенных Наций и ЮНАМИД в их усилиях по решению огромных проблем, с которыми ежедневно сталкивается Дарфур.

**Г-н Ипо** (Кот-д'Ивуар) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, наша делегация приветствует Вас на этом заседании, свидетельствующим о важном значении ситуации в Дарфуре и выполнения мандата Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД). Мы благодарим докладчиков, г-на Мамаболо и г-жу Мюллер, и хотели бы в свете их детальных докладов высказать следующие замечания относительно политической ситуации в Судане и ее последствий для мирного процесса в Дарфуре.

Кот-д'Ивуар внимательно следит за последними событиями в политической жизни Судана, отмеченной свержением президента Омара аль-Башира и созданием Суданской армией Переходного военного совета с двухлетним сроком полномочий. Учитывая потенциальную опасность ухудшения социально-политической обстановки и усиления угроз безопасности, а также их возможные последствия для региона, нынешнюю ситуацию можно охарак-

теризовать как время неопределенности и тревожных ожиданий.

В этой связи наша страна настоятельно призывает военные власти не жалеть усилий для сохранения мира и стабильности в Судане. Поэтому мы призываем их как можно скорее приступить к всеобъемлющим консультациям со всеми заинтересованными сторонами в стране в целях выработки консенсусных решений, отвечающих истинным чаяниям народа Судана, как отмечается и в коммюнике Совета мира и безопасности Африканского союза от 15 апреля о положении в Судане, в котором содержится настоятельный призыв к тому, чтобы Переходный военный совет как можно скорее передал власть компетентным гражданским и политическим деятелям. Мы отмечаем готовность военных властей сотрудничать с оппозицией в целях формирования гражданского правительства и соблюдения Суданом своих международных обязательств. Мы призываем их осуществлять этот процесс в соответствии с руководящими принципами и процедурами должной осмотрительности Совета мира и безопасности Африканского союза, с тем чтобы восстановить конституционный порядок и провести демократические выборы, которые обеспечили бы мир и стабильность.

Что касается Дарфура, то наша делегация подерживает выводы, содержащиеся в докладе Генерального секретаря (S/2019/305), в котором отмечается относительная стабильность в регионе в целом, за исключением Джебел-Марры. Мы также приветствуем тот факт, что люди постепенно возвращаются в свои родные места и что ЮНАМИД оказывает местным властям помощь в урегулировании межобщинной напряженности и обеспечении доступа к земле и ресурсам. Однако, несмотря на эти достижения, мы не должны упускать из виду многочисленные проблемы, связанные с поиском жизнеспособных путей устранения коренных причин конфликта, осуществлением Дохинского документа о мире в Дарфуре и непрекращающимся сексуальным и гендерным насилием.

Наша страна считает, что урегулирование кризиса в Дарфуре зависит от осуществления всеобъемлющего политического процесса с участием всех заинтересованных сторон, в том числе движений, которые не подписали Дохинский документ. Поэтому мы по-прежнему обеспокоены выходом некото-

рых движений, не подписавших документ, из мирных переговоров, а также выходом альянса «Суданский призыв» из Соглашения о «дорожной карте» Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза 2016 года вслед за решениями, принятыми правительством Судана в ответ на народные протесты в этой стране. Поэтому мы настоятельно призываем вооруженные группы сотрудничать с суданскими властями для обеспечения того, чтобы боевые действия действительно были прекращены. Мы также настоятельно призываем всех заинтересованных субъектов, работающих над урегулированием кризиса в Дарфуре, которые имеют влияние на стороны, удвоить свои усилия и обеспечить, чтобы альянс «Суданский призыв» вновь присоединился к мирным переговорам.

Наша делегация призывает новые власти работать над сохранением достижений мирного процесса в Дарфуре. Мы по-прежнему считаем, что успешный переход будет несомненным преимуществом в решении проблем, возникающих при мобилизации ресурсов для осуществления мирных соглашений. Важно также обеспечить, чтобы международное сообщество вместе с региональными и субрегиональными заинтересованными сторонами поддерживало власти в их усилиях по поиску жизнеспособных решений, позволяющих устранить коренные причины конфликтов, с тем чтобы гарантировать жизнестойкость Дарфура.

В заключение Кот-д'Ивуар призывает международное сообщество, Организацию Объединенных Наций, Африканский союз и Межправительственную организацию по развитию сохранять приверженность делу оказания помощи Судану, который находится на решающем этапе своей истории, с тем чтобы сохранить достижения политического процесса, осуществляемого в Дарфуре, и откликнуться на искреннее стремление суданского народа к миру, демократии и развитию.

**Г-н Пекстен де Бейтсверве** (Бельгия) (*говорит по-французски*): Я благодарю докладчиков за их выступления. Я хотел бы подчеркнуть три момента: во-первых, необходимость в заслуживающем доверия и всеобъемлющем переходе в Судане; во-вторых, ситуация в Дарфуре; и, в-третьих, важность борьбы с безнаказанностью.

Во-первых, ситуацию в Дарфуре следует рассматривать в более широком контексте всей стра-

ны, ее нельзя воспринимать изолированно. Бельгия обеспокоена нынешней ситуацией в Судане. Мы вновь призываем проявлять сдержанность в применении силы, избегать насилия и обеспечивать полное уважение прав человека, в том числе свободу собраний и свободу демонстраций. Бельгия приветствует коммюнике Совета мира и безопасности Африканского союза (АС) от 15 апреля, в котором подчеркивается важность скорейшего урегулирования нынешнего кризиса, основанного на соблюдении конституционного порядка и отражающего чаяния суданского народа. Коммюнике также требует, чтобы суданские военные передали власть переходному политическому органу под гражданским руководством в соответствии с волей народа и конституционным порядком. Консультативный и инклюзивный процесс с участием всех политических субъектов и заинтересованных сторон должен обеспечить консенсус в отношении перехода под руководством гражданского населения и привести к проведению свободных, справедливых и транспарентных выборов в кратчайшие сроки.

Бельгия приняла к сведению объявление об освобождении политических заключенных — это важная мера, которая позволит создать атмосферу взаимного доверия ради последующего примирения.

В этот нестабильный момент важно, чтобы в знак признания решающей роли АС и Межправительственной организации по развитию Совет Безопасности поддержал их усилия по поиску мирного решения, и мы поддерживаем усилия Генерального секретаря в этом отношении.

Во-вторых, ситуация в Судане, несомненно, сказывается на проблеме Дарфура и мирном процессе. Поэтому Совет должен продолжать внимательно следить за ситуацией на остальной территории страны и оценивать ее воздействие на процесс сокращения численности и вывода Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре. В этой связи мы с нетерпением ожидаем совместного доклада Организации Объединенных Наций и Африканского союза по итогам стратегического обзора. В любом случае мы должны проявлять осторожность при выводе войск, с тем чтобы обеспечить адекватность сохраняющегося присутствия Организации Объединенных Наций в Дарфуре. В целом установление

верховенства права и обеспечение основополагающего уважения прав человека являются ключевыми элементами для построения будущего Дарфура. Защита гражданского населения, улучшение гуманитарной ситуации, разоружение, демобилизация и реинтеграция, а также реформа сектора безопасности по-прежнему необходимы для достижения прочного урегулирования этого кризиса.

Наконец, борьба с безнаказанностью лежит в основе требований протестующих в Судане. Нарушения прав человека являются одной из коренных причин конфликтов в стране, и мы не забыли о том, что выданные Международным уголовным судом ордера на арест все еще не исполнены. Как всем нам известно, Совет Безопасности передал ситуацию в Судане, точнее в Дарфуре, посредством своей резолюции 1593 (2005). На основе этого Суд выдал ордера на арест пяти человек. Бельгия хотела бы отметить, что в резолюции 1593 (2005) упоминается, что Судан и все другие стороны конфликта в Дарфуре обязаны в полной мере сотрудничать с Международным уголовным судом и его Прокурором и оказывать им любую необходимую помощь. Крайне важно обеспечить привлечение к ответственности за прошлые действия.

В заключение я хотел бы от имени Бельгии выразить солидарность с народом Судана и его стремлением к мирному урегулированию ситуации в их стране.

**Г-н Матжила** (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Мы хотели бы выразить Вам, г-н Председатель, нашу признательность за созыв сегодняшнего заседания и руководство им. Мы согласны с большинством Ваших мнений и рекомендаций в отношении Дарфура и ситуации в Судане.

Мы хотели бы также поблагодарить Единого специального представителя Африканского союза и Организации Объединенных Наций по Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) посла Джеремаяю Мамаболо за его содержательный брифинг, а также за полезную информацию, предоставленную г-жой Урсулой Мюллер.

Мы особенно признательны ЮНАМИД за ее неустанные усилия в Дарфуре, направленные на достижение мира, несмотря на сложности, обусловленные ситуацией в области безопасности и

изменением климата. Объединенные усилия Организации Объединенных Наций и международного сообщества привели к значительному прогрессу в деле укрепления мира в Дарфуре и в более широком регионе. Наши постоянные усилия должны сохранить достижения последних лет. Мы надеемся, что события в Хартуме не окажут негативного влияния на достигнутые на сегодняшний день успехи.

Нам следует и впредь закреплять успехи, достигнутые в продвижении дарфурского мирного процесса и осуществлении Дохинского документа о мире в Дарфуре. Важно, чтобы международное сообщество продолжало поддерживать эти важные процессы и призывало все заинтересованные стороны выполнять все еще невыполненные положения, согласованные в рамках различных комиссий и соглашений. Настоятельно необходимо оказывать надлежащую поддержку внутренне перемещенным лицам, уделяя особое внимание предотвращению сексуального насилия в отношении женщин и детей.

Сохраняет свою важность оказание в пострадавших районах Судана гуманитарной поддержки, от которой по-прежнему зависит жизнь многих людей. Крайне важно обеспечить итоговый переход от оказания гуманитарной помощи к восстановлению и развитию в Дарфуре, поскольку в конечном счете ЮНАМИД будет выведена. Позвольте мне воздать должное партнерам по процессу развития за их щедрость и оказание гуманитарной помощи Дарфuru и Судану в целом.

Южная Африка поддерживает продолжение выполнения ЮНАМИД своей миссии и намеченный курс на сокращение численности ее персонала. Однако я хотел бы спросить Единого специального представителя посла Мамаболо, предлагает ли он пересмотренный график сокращения численности личного состава в Дарфуре с учетом нынешней политической ситуации в Хартуме.

Мы хотели бы высказать следующие соображения о ситуации в Судане и Хартуме.

Во-первых, что касается Судана в целом, то крайне важно, чтобы суданский народ воспользовался этой возможностью, чтобы урегулировать все свои нынешние разногласия и обеспечить инклюзивное участие всего населения страны в поисках прочного урегулирования нынешнего кризиса, по-

скольку события в Дарфуре неразрывно связаны с событиями в Судане и регионе в целом.

Во-вторых, Южная Африка подчеркивает важность заслуживающего доверия и всеохватного перехода и транспарентных процессов и механизмов, которые будут содействовать объединению Судана.

В-третьих, международное сообщество должно сплотиться вокруг чаяний всего суданского народа, прокладывая путь к будущему своей страны.

В-четвертых, в своей деятельности в Судане Совет должен и впредь руководствоваться региональными подходами и действовать по линии Африканского союза (АС) и Межправительственной организации по развитию. В коммюнике Совета мира и безопасности Африканского союза от 15 апреля о положении в Судане содержится настоятельный призыв ко всем партнерам АС и международному сообществу поддержать его усилия, отраженные в принятом коммюнике. Единство Совета в поддержке этого подхода имеет жизненно важное значение.

В-пятых, Совет должен поддерживать усилия Генерального секретаря по оказанию поддержки Африканскому союзу в его попытках найти приемлемый способ урегулирования кризиса в Судане мирными средствами.

В-шестых, Южная Африка твердо убеждена в том, что крайне важно поддерживать суданскую экономику. Необходимость удовлетворения социально-экономических потребностей суданского народа будет иметь первостепенное значение для восстановления Судана, поскольку именно экономическая ситуация является одной из коренных причин нынешнего тупика.

В-седьмых, что касается подотчетности, то мы должны дать суданцам возможность использовать свои собственные внутренние механизмы для решения вопросов подотчетности и определения своего будущего. Это также заложит основу для будущего мира и примирения суданского народа и, если это будет возможно, будет способствовать этнической, религиозной и региональной терпимости.

Наконец, важно, чтобы Совет призвал к спокойствию и мирному и дружественному урегулированию ситуации на основе инклюзивных политических процессов.

Мы хотели бы выразить свою признательность Имплементационной группе высокого уровня АС во главе с бывшим президентом Южной Африки Табо Мбеки, бывшим президентом Нигерии Абдулсаламом Абубакаром и бывшим министром иностранных дел Алжира послом Ламамой.

Судан является крупнейшей по своей площади африканской страной. Он граничит с более чем девятью африканскими странами, причем, как всем нам известно, многие из них в настоящее время сталкиваются с проблемами в области безопасности. Подход Совета к суданскому кризису и его урегулированию может оказать особое воздействие на Дарфур и его окрестности.

Давайте же сплотимся вокруг общего дела и поможем суданцам установить взаимопонимание в процессе строительства мира. Мы надеемся, что наши собственные национальные интересы не перевесят интересы суданского народа.

**Г-н Левицкий (Польша)** (*говорит по-английски*): Мы искренне приветствуем Вас, г-н министр, среди нас сегодня. Мы хотели бы также поблагодарить Единого специального представителя посла Мамаболо и помощника Генерального секретаря Урсулу Мюллер за их подробные выступления, в том числе касающиеся последних событий в Судане.

Несколько представителей упомянули о развитии ситуации в Хартуме. Польша также внимательно следит за развитием событий, в том числе в Судане в целом. Как и другие делегации, мы поддерживаем стремление суданского народа к инклюзивному, мирному и демократическому переходу, благому управлению и социально-экономическому благосостоянию. Мы поддерживаем призыв Африканского союза к скорейшему переходу к гражданскому правительству.

Мы призываем новые суданские власти не упускать из виду ситуацию в Дарфуре. С учетом сокращения численности Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), мы находимся на переломном этапе, и новое гражданское правительство должно сделать все возможное для обеспечения безопасности, верховенства права и основных услуг в Дарфуре. Защита гражданских лиц, содействие межобщинному примирению и устранение

коренных причин конфликта должны быть в числе главных приоритетов.

Польша приветствует относительную стабильность ситуации в области безопасности в Дарфуре. В то же время мы осознаем, что достигнутый прогресс носит неустойчивый и обратимый характер. В связи этим мы по-прежнему обеспокоены продолжающимися в Джебель-Марре столкновениями между Суданскими вооруженными силами и группировкой Освободительной армии Судана под руководством Абделя Вахида и инцидентами, связанными с межобщинными конфликтами, на которых сделала особый акцент помощник Генерального секретаря Мюллер и которые явно свидетельствуют о том, что ситуация в Дарфуре требует постоянного внимания со стороны Совета Безопасности. Я абсолютно согласен с г-ном Анненом в том, что она также требует долгосрочного участия международного сообщества.

Мы с сожалением отмечаем и глубоко обеспокоены тем, что в Дарфуре по-прежнему происходят нарушения прав человека, в частности случаи сексуального и гендерного насилия, которые упомянул представитель Южной Африки. Мы решительно осуждаем любые нападения на мирных жителей, в том числе совершаемые сотрудниками государственных сил безопасности, — особенно на тех, кто находится в наиболее уязвимом положении, в частности на женщин, детей и внутренне перемещенных лиц. Властям следует не жалеть усилий для привлечения виновных к ответственности и сделать все возможное для борьбы с безнаказанностью в Дарфуре. Крайне важно также урегулировать ситуацию в области прав человека в целях обеспечения долгосрочной стабильности в Судане, поскольку нарушения и ущемления прав человека являются не только первопричиной, но и неотъемлемой чертой конфликтов и насилия, которым они сопровождаются. В этой связи мы приветствуем сотрудничество суданских властей с Управлением Верховного комиссара по правам человека и рассчитываем, что новые власти продолжат это сотрудничество.

Мы вновь заявляем о нашей позиции, согласно которой конфликт в Дарфуре может быть урегулирован лишь политическим путем. Мы сожалеем о том, что недавние изменения во внутренней ситуации в Судане затормозили мирный процесс, и наде-

емся, что он может быть возобновлен в ближайшем будущем.

Мы хотели бы вновь повторить то, что мы уже неоднократно отмечали в этом зале: мы твердо убеждены, что в процессе перехода от поддержания мира к миростроительству в Дарфуре особое внимание следует уделять социально-экономическим условиям в этом регионе в том, что касается предоставления основных услуг, возможностей трудоустройства, образования для детей, базовой экономической инфраструктуры, сельского хозяйства и так далее, а также установлению эффективного верховенства права и благого управления в регионе. Нельзя забывать и о крайне сложной гуманитарной ситуации, которая, как справедливо отметила помощник Генерального секретаря Мюллер, усугубляется из-за ухудшения макроэкономической конъюнктуры.

Залогом успешного перехода является сотрудничество между правительством Судана, местными властями в Дарфуре, ЮНАМИД и страновой группой Организации Объединенных Наций, равно как и выделение достаточных ресурсов. Мы считаем, что международное сообщество должно объединить свои усилия на местах в поддержку восстановления и развития в Дарфуре, в противном случае мы можем столкнуться с риском возобновления конфликта. Как я уже отметил, достигнутый нами прогресс является нестабильным и обратимым. Что касается сокращения численности ЮНАМИД, то мы по-прежнему считаем, что Совет Безопасности должен внимательно следить за последствиями сокращения численности Миссии на местах, с тем чтобы надолго сохранить и сберечь достигнутые в Дарфуре результаты. Мы ожидаем результатов стратегической оценки деятельности ЮНАМИД в контексте нашего предстоящего обсуждения мандата миссии.

В заключение я хотел бы выразить нашу глубокую признательность всему персоналу ЮНАМИД и страновой группе Организации Объединенных Наций за их неизменную приверженность своему делу и вклад в укрепление мира, безопасности, стабильности и примирения в Дарфуре.

**Г-н Полянский** (Российская Федерация): Признательны Единому специальному представителю Африканского союза — Организации Объединенных Наций по Дарфуру г-ну Джеремайе Мамаболо,

а также помощнику Генерального секретаря г-же Урсуле Мюллер за детальную информацию о ситуации в Дарфуре.

Честно признаться, после выступлений ряда наших коллег у нас сложилось устойчивое впечатление о том, что они ошибочно восприняли сегодняшнее заседание в первую очередь как возможность обсудить внутреннюю ситуацию в Судане, а не ситуацию в Дарфуре. Полагаем, это некорректно. У Совета Безопасности нет мандата обсуждать развитие политических процессов в этой стране. Важно избегать любых заявлений и действий, которые могут быть интерпретированы как вмешательство в ее внутренние дела. Призываем всех коллег по Совету учитывать это.

В том, что касается положения дел непосредственно в Дарфуре, отмечаем сохранение в целом стабильной обстановки в данном регионе. В нем давно не фиксируется масштабных вооруженных столкновений, практически сошли на нет межобщинные конфликты. Суданское правительство немало делает для нормализации жизни в Дарфуре. Надеемся, что эти усилия продолжатся. Важно, что с учетом позитивной динамики в регионе продолжается процесс дальнейшего сокращения военного компонента Смешанной операции Африканского союза/Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) в соответствии с резолюцией 2429 (2018) Совета Безопасности. Разделяем мнение о том, что во избежание рецидивов конфликта надо предотвратить вакуум власти в регионе, делать упор на наращивание потенциала государственных институтов в Дарфуре. Считаем это главной задачей одобренной в указанной резолюции «переходной концепции» функционирования ЮНАМИД, призванной поддержать суданцев в условиях начала миростроительной фазы дарфурского урегулирования.

Подчеркиваем важность выполнения донорами взятых на себя обязательств на уже состоявшихся донорских конференциях. Убеждены, что это, как и смягчение действующих в отношении Судана односторонних санкций, должно способствовать нормализации гуманитарной и социально-экономической ситуации в Судане в целом, помогать решению вопросов миростроительства и упрочению безопасности в Дарфуре.

Удовлетворены тем, что практически все положения подписанного в Дохе в 2011 году Документа о мире в Дарфуре выполнены. Выражаем сожаление в связи с тем, что непримиримая вооруженная оппозиция хотя и утратила свое присутствие «на местах», не оставляет попыток расшатать ситуацию и разжечь новый виток насилия в регионе. Давно известно, что дарфурский мирный процесс про буксовывает из-за неконструктивной переговорной позиции непримиримых, в том числе группировки Освободительной армии Судана под руководством Абделя Вахида Нура. Именно так можно трактовать отказ не подписавших Дохинский документ движений выполнять заключенное 6 декабря в Берлине при посредничестве Африканского союза преддоговорное соглашение. Здесь же хотелось бы отметить объявленное 20 марта решение «Суданского призыва» дистанцироваться от «дорожной карты» Табо Мбеки. Печально, что, сообщая о таких фактах, Секретариат озвучивает равноудаленные призывы сторонам. Убеждены, что подобное «заигрывание» с непримиримыми лишь вредит мирному процессу. Полагаем, что внешние спонсоры суданской оппозиции также должны не поощрять проведение встреч радикалов в своих столицах, а активнее побуждать их к более реалистичным запросам, отвечающим задаче продвижения мирного процесса.

С учетом сказанного не усматриваем оснований для увязки событий 11 апреля в Хартуме с процессами сворачивания ЮНАМИД и обзора дарфурского санкционного режима, которые должны продвигаться в соответствии с имеющимися планами.

**Г-н Шихаб** (Индонезия) *(говорит по-английски)*: Прежде всего я хотел бы присоединиться к другим ораторам и выразить нашу признательность Единому специальному представителю Джеремайе Мамаболо и помощнику Генерального секретаря Урсуле Мюллер за представленную всеобъемлющую информацию.

Мы принимаем к сведению недавние инциденты с применением насилия в Дарфуре, в том числе столкновения в лагере Кальма. Однако мы все не раз отмечали, что общая ситуация в плане безопасности в Дарфуре в целом остается относительно стабильной. Нашу делегацию воодушевляет значительное сокращение числа межобщинных конфликтов, отмеченное в последнее время, которое стало

возможным благодаря активному участию государственных и местных властей при поддержке Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД). Особенно обнадеживает постепенное возвращение внутренне перемещенных лиц, о чем говорится в докладе Генерального секретаря (S/2019/305). По мнению нашей делегации, трудно переоценить важность их безопасного, добровольного и достойного возвращения. Мы согласны с замечаниями о том, что эти тенденции свидетельствуют о стабилизирующем воздействии ЮНАМИД. Благодаря постоянному улучшению ситуации в области безопасности стал возможным поэтапный вывод сил ЮНАМИД и разработка плана ее окончательного вывода в 2020 году в соответствии с резолюцией 2429 (2018). В этой связи наша делегация хотела бы высказать три важных соображения.

Во-первых, настоятельно необходимо содействовать достижению дальнейшего прогресса в Дарфурском мирном процессе. Мы сожалеем, что за последние несколько месяцев не было достигнуто никакого существенного прогресса. Глубокую тревогу вызывает то, что в течение отчетного периода участились столкновения с участием некоторых групп, которые неоднократно отказывались от участия в мирном процессе, а дарфурские вооруженные группы по-прежнему сохраняют свое присутствие за пределами Судана и оказывают дестабилизирующее воздействие. Наша делегация твердо убеждена в том, что невозможно добиться урегулирования в Дарфуре военными средствами. Все стороны должны прекратить вооруженные столкновения и использовать свою энергию для переговоров, а не военных действий. Тяжелое положение мирного населения должно служить достаточно важной причиной для активизации этого процесса. Поэтому мы приветствуем объявление об общенациональном прекращении огня и направление всем вооруженным группам приглашения принять участие в мирном процессе и внести вклад в восстановление страны.

Во-вторых, ключевое значение для предотвращения возобновления конфликта имеет постоянное взаимодействие с международным сообществом на основе взаимного уважения и принципа национальной ответственности. ЮНАМИД должна и впредь играть важную роль в защите мирных граждан и поддержке усилий по наращиванию потенциала в

области обеспечения верховенства права и соблюдения прав человека. Принимая меры с целью вывода ЮНАМИД, важно создать условия для того, чтобы Судан мог взять на себя главную ответственность за обеспечение безопасности в Дарфуре.

Важнейшее значение для предотвращения возобновления конфликта имеет также содействие социально-экономическому развитию. Для этого необходимо обеспечить надежную финансовую поддержку усилий по восстановлению и миростроительству. В ситуации, когда 1,9 миллиона человек по всей стране все еще находятся на положении внутренне перемещенных лиц и в стране проживают 1,2 миллиона беженцев из данного региона, оказание гуманитарной помощи становится весьма трудной, но крайне важной задачей.

Индонезия испытывает серьезную обеспокоенность в связи с тем, что положение в Судане продолжает ухудшаться в результате обострения экономического кризиса и отсутствия продовольственной безопасности. Выделение несколько дней назад 26,5 млн. долл. США из Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации на цели оказания жизненно важной помощи суданскому народу было весьма своевременным. Однако им все еще необходима помощь в гораздо большем объеме.

Это подводит меня к моему третьему замечанию. Наша делегация продолжает весьма внимательно следить за ситуацией, сложившейся в последнее время в Судане. Индонезия подтверждает свою приверженность принципу невмешательства и уважения суверенитета и территориальной целостности Судана. В этой связи мы приветствуем ту роль, которую в качестве регионального механизма играет в урегулировании ситуации в Судане Африканский союз, в том числе его Совет мира и безопасности.

После многолетнего конфликта Дарфур заслуживает мира, стабильности и процветания. В реализации этих чаяний удалось добиться определенной динамики. Мы убеждены в том, что все мы должны работать сообща, чтобы сохранить результаты, достигнутые к настоящему времени в Дарфуре, и использовать их для дальнейшего прогресса. По мнению Индонезии, именно этому следует уделять приоритетное внимание. Ни одна из сторон не должна использовать ситуацию в Судане для того, чтобы в Дарфуре произошло возобновление кон-

фликта. Все заинтересованные стороны должны сохранять спокойствие, проявлять максимальную сдержанность и действовать таким образом, чтобы поддерживать в стране атмосферу мира.

В заключение я хотел бы отметить, что наша делегация высоко оценивает ту исключительно важную работу, которую проводит в Дарфуре ЮНАМИД. Индонезия гордится своим участием в деятельности ЮНАМИД: в настоящее время в составе Миссии работают 472 индонезийских миротворца. Мы вновь заявляем о поддержке наших суданских братьев и сестер в их стремлении взять на себя ответственность за свою судьбу и найти способ мирного урегулирования ситуации в их стране.

**Г-н У Хайтао** (Китай) (*говорит по-китайски*): Китай приветствует Вас, г-н Председатель, на сегодняшнем заседании. Мы благодарим Единого специального представителя по Дарфuru и главу Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) г-на Джеремайю Мамаболо и помощника Генерального секретаря по гуманитарным вопросам г-жу Мюллер за их брифинги.

Обстановка в плане безопасности в Дарфуре, Судан, в последние годы является в целом стабильной. Она продолжает оставаться стабильной и после того, как ЮНАМИД приступила к реализации плана по осуществлению перехода. Однако Дарфур все еще сталкивается с некоторыми проблемами. С учетом нынешней ситуации международное сообщество должно сосредоточить свои усилия на следующих двух аспектах.

Во-первых, необходимо продолжать добиваться прогресса в политическом и мирном процессах. В настоящее время Дарфур находится на решающем этапе, когда осуществляется переход от поддержания мира к миростроительству. Международное сообщество должно продолжать добиваться прогресса в соответствующих политических и мирных процессах, руководствуясь стремлением к осуществлению надежного и плавного перехода. Стороны, участвующие в решении этого вопроса, должны продолжать проявлять сдержанность, избегать применения силы и совместно обеспечивать в Дарфуре мир и стабильность. Некоторым оппозиционным и вооруженным группам следует, действуя со всей ответственностью, отказаться от военных решений, активно участвовать в мирном процессе

и урегулировать свои противоречия и разногласия политическими средствами на основе диалога и консультаций.

Во-вторых, необходимо продолжать оказывать гуманитарную помощь и экономическую поддержку. Гуманитарная ситуация в Дарфуре остается трудной. По-прежнему не существует надежной основы для экономического и социального развития. Эти факторы будут оказывать негативное воздействие на достижение в Дарфуре долгосрочного мира и стабильности. Международное сообщество должно и впредь выполнять свои обязательства, активно оказывая гуманитарную помощь и экономическую поддержку. В настоящее время основное внимание следует уделять оказанию помощи в возвращении и расселении суданских внутренне перемещенных лиц, строительстве и улучшении местной инфраструктуры и в повышении эффективности сельскохозяйственного развития.

Китай приветствует оказание Программой развития Организации Объединенных Наций, Комиссией по миростроительству и другими соответствующими органами необходимой поддержки в деле восстановления и развития Судана. Китай высоко оценивает вклад ЮНАМИД в поддержание в Дарфуре мира и стабильности и поддерживает ее дальнейшую деятельность в соответствии с мандатом по выполнению поставленных перед ней приоритетных задач. Китай надеется, что Секретариат и Африканский союз будут поддерживать тесные контакты и проведут комплексную и объективную оценку таких вопросов, как осуществление ЮНАМИД плана переходного процесса и перехода в Дарфуре от поддержания мира к миростроительству, с тем чтобы представить Совету Безопасности актуальные и практически осуществимые предложения.

Судан — страна, которая играет важную роль в Африке и в арабском регионе. Поддержание в этой стране стабильности не только служит долгосрочным и основополагающим интересам суданского народа, но и способствует обеспечению мира и безопасности во всем регионе и в Африке в целом. Китай внимательно следит за развитием событий в Судане. Переходный военный совет взаимодействует со сторонами в Судане в целях налаживания диалога и учета их чаяний. Китай приветствует и поддерживает такое развитие событий и надеется,

что соответствующие стороны в Судане смогут достичь консенсуса, совместно добиться успехов в процессе политического перехода и обеспечить в Судане стабильность, порядок и развитие. Международное сообщество должно уважать решения, принятые самим суданским народом, и придерживаться принципа невмешательства во внутренние дела государств.

Китай готов, вместе с широким кругом представителей международного сообщества, играть конструктивную роль в содействии стабильности и развитию в Судане и Дарфуре.

**Г-н Ндонг Мба** (Экваториальная Гвинея) (*говорит по-испански*): Ваше присутствие на утреннем заседании, г-н министр, подчеркивает его важность, а также то большое значение, которое Ваша страна придает своему председательству в Совете Безопасности в апреле. Я также выражаю признательность г-ну Джеремайе Мамаболо за актуальную информацию не только о текущей обстановке в Дарфуре, но и о ситуации в Судане и происходящих там событиях. Мы также благодарим помощника Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и заместителя Координатора чрезвычайной помощи г-жу Урсулу Мюллер за ее содержательное выступление.

Мы крайне обеспокоены насилием, которое негативно сказывается на населении Дарфура, особенно на обитателях лагерей для внутренне перемещенных лиц, после свержения генерала аль-Башира. Что касается нынешней политической ситуации, то правительство Республики Экваториальная Гвинея внимательно следит за развитием политических событий в Хартуме после смещения генерала Омара аль-Башира, отставки главы Переходного военного совета Авада Мухамеда Ахмеда бин Ауфа и назначения на его место генерала Абделя Фаттаха аль-Бурхана Абдельрахмана; все эти события и меры, как мы считаем, служат на благо народа и отражают его чаяния. В этой связи наша страна напоминает Переходному военному совету о его роли в том, что касается обеспечения безопасности граждан и внимательного отношения к их требованиям для обеспечения стабильности в стране. Кроме того, мы приветствуем переговоры между Переходным военным советом и политическими партиями по выработке путей формирования гражданского правительства в Судане. Мы надеем-

ся, что посещение членами Переходного военного совета штаб-квартиры Африканского союза в Аддис-Абебе и поездка председателя Комиссии Африканского союза в Хартум будут способствовать окончательной нормализации ситуации в стране. Поэтому мы принимаем к сведению и поддерживаем призыв Совета мира и безопасности Африканского союза в адрес Переходного военного совета передать власть гражданскому правительству.

Мы с сожалением отмечаем медленные темпы политического процесса, осуществляемого на основе Дохинского документа о мире в Дарфуре. В этой связи необходимо усилить поддержку политического процесса под руководством Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза. Экваториальная Гвинея по-прежнему считает, что для урегулирования земельных споров, ведущих к насилию, и предотвращения и прекращения таких конфликтов необходимо активизировать посреднические и примиренческие усилия. Мы высоко оцениваем проводимую Смешанной операцией Африканского союза — Организацией Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) кампанию по сбору оружия. Ее полное осуществление имеет исключительно важное значение не только для сохранения нынешней мирной ситуации в Дарфуре, но и для восстановления прочного мира в регионе, особенно с учетом того, что эта важная программа в настоящее время осуществляется в районе Джебель-Марры.

Экваториальная Гвинея просит международное сообщество с учетом нынешней политической ситуации в Судане установить с Переходным военным советом доверительные отношения, чтобы провести необходимые переговоры между всеми политическими субъектами для формирования стабильного переходного правительства и проведения мирных и всеобщих выборов в Судане.

Я искренне поздравляю Совместного специального представителя Африканского союза и Генерального секретаря по Дарфуру г-на Мамаболо и всех сотрудников ЮНАМИД и настоятельно призываю их продолжать работать над улучшением условий жизни населения Дарфура. В заключение я хотел бы выразить надежду на то, что ситуация в Судане в скором времени нормализуется благодаря тем действиям, которые предпринимаются Переходным военным советом и которые должны благо-

приятно сказаться на ситуации в Дарфуре и положить конец насилию, о котором перед этим говорил г-н Мамаболо.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Судана.

**Г-н Ахмед** (Судан) (*говорит по-арабски*): Я хотел бы поблагодарить г-на министра за руководство сегодняшним утренним заседанием. Я хотел бы также выразить признательность и благодарность Генеральному секретарю за его доклад (S/2019/305). Я благодарю Совместного специального представителя по Дарфуру г-на Джеремайю Мамаболо и помощника Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и заместителя Координатора чрезвычайной помощи г-жу Урсулу Мюллер за их ценные выступления.

Мы рассмотрели доклад Генерального секретаря о ситуации в Дарфуре, в котором подчеркивается, что ситуация в плане безопасности на всей территории Дарфура улучшается, за исключением района Джебель-Марра, находящегося под контролем Абделя Вахида Мухамеда Нура. Его войска нападают на вооруженные силы и гражданское население в соседних городах. В свою очередь, вооруженные силы и силы безопасности противостоят этим нападениям, чтобы защитить гражданское население.

В течение прошедшего периода в штате Центральный Дарфур основное внимание уделялось вопросам, связанным с укреплением безопасности и стабильности посредством проведения кампании по сбору оружия и восстановлению государственной власти. Для этого была увеличена численность полицейских сил, чтобы обеспечить добровольное возвращение внутренне перемещенных лиц и успешное завершение сезона сбора урожая. Мы надеемся, что все это благотворно скажется на обстановке в плане безопасности и на условиях жизни населения всех штатов Дарфура, которые с каждым днем улучшаются, что способствует стабилизации ситуации и развитию. Мы надеемся, что эти инициативы встретят поддержку со стороны международного сообщества.

Некоторые разделы доклада, находящегося на рассмотрении Совета, со временем утратили свою актуальность после перемен, произошедших после славной революции в декабре 2018 года. В этой связи позвольте мне повторить то, о чем я говорил в Сове-

те Безопасности на прошлой неделе (см. S/PV.8509): Судан преисполнен решимости соблюдать все региональные и международные соглашения, договоры и конвенции, включая подписанные с Организацией Объединенных Наций, касающиеся развертывания Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД). Я также подтверждаю приверженность Судана оказанию содействия в работе миссии и гуманитарных организаций в Судане в целом и в Дарфуре в частности. Кроме того, я вновь заявляю, что Судан рассчитывает на сотрудничество с Секретариатом и Советом Безопасности в осуществлении стратегии свертывания деятельности ЮНАМИД во исполнение резолюции 2429 (2018) в установленные в этой резолюции согласованные сроки - к июню 2020 года.

Мы также ожидаем осуществления наших согласованных планов по переходу в Дарфуре от поддержания мира к миростроительству и рассчитываем на диалог по докладу ЮНАМИД, касающемуся ее стратегического обзора. Надеюсь, что содержащиеся в докладе рекомендации будут соответствовать целям по свертыванию ЮНАМИД в 2020 году. Рассчитываем также, что доклад будет соответствовать нашим ожиданиям в вопросах миростроительства, установления устойчивого мира в Дарфуре и свертывания ЮНАМИД. Это послужило бы примером успеха и моделью, действительно воплощающей смысл партнерства между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций в контексте поддержания и укрепления мира в Африке.

Мы высоко оцениваем активные усилия, направленные на завершение мирного процесса, и вновь приветствуем миростроительство, несущее с собой развитие и прекращение конфликта, в сочетании с значительными переменами, произошедшими в нашей стране после славной декабрьской революции.

Делегация нашей страны хотела бы поблагодарить ЮНАМИД за все, чего ей удалось достичь в ряде областей, и за жертвы, принесенные ее миротворцами в последние годы. В этой связи мы благодарим страны, предоставляющие военный, полицейский или гражданский персонал. Мы вновь заявляем, что Судан готов сотрудничать со всеми региональными и международными партнерами по

всем различным аспектам деятельности ЮНАМИД вплоть до ее вывода из нашей страны.

В заключение я хотел бы прокомментировать замечания, высказанные некоторыми членами Совета Безопасности. Я четко заявляю, что, согласно Уставу Организации Объединенных Наций, происходящее в Судане с декабря 2018 года относится к сфере внутренних дел. Мы не считаем, что этот вопрос подлежит обсуждению в Совете Безопасности, особенно с учетом того, что в условиях сложившейся сегодня в Судане исключительной ситуации необходимо проявлять большую осторожность, с тем чтобы заинтересованные стороны могли завершить свои консультации по обеспечению мирной, плавной и демократической передачи власти. То же самое относится и к Секретариату, который при подготовке своих докладов должен придерживаться своего мандата.

Мы не намерены предпринимать никаких шагов, которые могли бы пагубно сказаться на нынешней ситуации. Мы также уверены в том, что члены Совета разделяют эту нашу обеспокоенность. Присутствующие здесь сегодня и весь мир могли убедиться в том, что суданская революция — это мирная революция, направленная на достижение перемен, к которым стремится суданский народ. Если длившейся несколько месяцев революции удастся достичь поставленных перед ней целей, то и народу Судана удастся сделать это и завершить свою мирную и цивилизованную революцию с учетом обстоятельств, в которых находится наша страна, и проблем, с которыми она сталкивается.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я представляю слово г-ну Мамаболо для ответа на вопросы, заданные представителями Соединенного Королевства и Южной Африки.

**Г-н Мамаболо** (*говорит по-английски*): Вопрос представителя Соединенного Королевства касался реакции сформированных полицейских подразделений на инцидент в Кальме. Прежде всего хочу указать на то, что в Кальме у нас развернуто три сформированных полицейских подразделения. Эти подразделения предоставил Пакистан, и они получают поддержку со стороны Бангладеш и Буркина-Фасо. Для начала необходимо понять природу конфликта. По сути, речь шла в основном о сторонниках Абделя Вахида и тех, кто таковыми не считается. Узнав о случившемся, мы немедленно прибыли

на место происшествия и оказали первую помощь раненым, доставили шестерых раненых в больницу и собрали тела. Во взаимодействии с лидерами общин мы обеспечили создание буферной зоны между противоборствующими группами. Затем с целью разрядить ситуацию мы в качестве посредника приступили к проведению переговоров между лидерами общин обеих групп.

Второй вопрос, заданный представителем Южной Африки, касался того, предлагаем ли мы пересмотреть сроки свертывания Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД). Я хотел бы заявить, что мы действуем в соответствии с резолюцией 2429 (2018), срок действия которой истекает в июне 2019 года. Резолюция 2429 (2018) призвана обеспечить принятие последующих мер по осуществлению стратегии свертывания ЮНАМИД, предусматривающей, что к июню 2020 года ЮНАМИД должна быть выведена из Дарфура. Обратите внимание, что до июня 2019 года, когда истекает срок действия резолюции, осталось всего несколько месяцев, и мы уже все спланировали. Таким образом, мы действуем в соответствии с решениями, которые были приняты и согласованы Советом Безопасности в рамках нашей стратегии свертывания.

Совет Безопасности также принял решение о проведении стратегического обзора для обоснования нового следующего за текущим мандата со сроком действия с июля 2019 года по июнь 2020 года. В ближайшем будущем Совет Безопасности будет иметь возможность рассмотреть этот доклад. Эксперты, действительно, прибыли на места, но группа по стратегической оценке приезжала до начала беспорядков, которые сейчас происходят и которые вызывают серьезную озабоченность. В своем заяв-

лении я указал на то, что мы не можем делать вид, что на местах ничего не происходит, и это также не может нас не беспокоить.

Дело в том, что фактически мы отвели две недели на передачу намеченных лагерей, причем некоторые из них мы бы уже передали. После распада государственной структуры мы решили, что невозможно приступить к передаче этих секторов и что, быть может, в течение двух недель нам следует придерживаться выжидательной тактики. Тем временем мы вступили в контакт с властями и запланировали встречу, чтобы понять, кто будет нашим собеседником со стороны правительства для продолжения нашей работы. Нам сообщили, что с завтрашнего дня это заседание можно будет провести с целью, как мы надеемся, соблюдения сроков, установленных резолюцией 2429 (2018) на июнь 2019 года.

Что касается дальнейших действий начиная с июля, то Совет Безопасности должен принять соответствующее решение по результатам проведенного им анализа доклада группы по стратегической оценке, который, я уверен, будет представлен в ближайшее время. Уверен, что в оценке будет учтено все, в том числе сложившаяся на текущий момент в Судане ситуация.

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово помощнику Генерального секретаря г-же Мюллер, которая выступит с дополнительными замечаниями.

**Г-жа Мюллер** (*говорит по-английски*): Я всегда готова ответить на вопросы Совета Безопасности. Поскольку они не прозвучали, мне нечего больше добавить.

*Заседание закрывается в 12 ч 10 мин.*